

# HaemoCer<sup>TM</sup>

## Universal Applicator

### UA Інструкція по застосуванню



BioCer Entwicklungs-GmbH  
Ludwig-Thoma-Straße 36c  
95447 Bayreuth, Germany  
Tel.: +49 (0921) 787770-0  
Fax: +49 (0921) 787770-79  
info@biocer-gmbh.de  
www.biocer-gmbh.de

Federal law (USA) restricts this device to sale by or on the order of physician.

BioCer and HaemoCer<sup>TM</sup> are trademarks of BioCer Entwicklungs-GmbH in Bayreuth.



HRD121.01UA/2024-04

#### Зміст

HaemoCer<sup>TM</sup> Universal Applicator

#### Опис

HaemoCer<sup>TM</sup> Universal Applicator для одноразового використання, HaemoCer<sup>TM</sup> Universal Applicator призначений для доставки поглинаючого гемостатичного порошку HaemoCer<sup>TM</sup> / HaemoCer<sup>TM</sup> PLUS. HaemoCer<sup>TM</sup> Universal Applicator має корисну довжину трубки 38 см. **Будь ласка, дивіться IFU для HaemoCer<sup>TM</sup> / HaemoCer<sup>TM</sup> PLUS для отримання повної інформації про хірургічний гемостатичний порошок.**

#### Показання

HaemoCer<sup>TM</sup> Universal Applicator призначений для нанесення HaemoCer<sup>TM</sup> / HaemoCer<sup>TM</sup> PLUS на поверхні хірургічної рани за різними медичними показаннями.

#### Підготовка

- Перед використанням перевірте упаковку HaemoCer<sup>TM</sup> Universal Applicator на його цілісність. Якщо пакет був відкритий раніше або пошкоджений, відмовтеся та замініть його новим.
- Вийміть аплікатор зі стерильної упаковки і перевірте, чи предмет недоторканий.
- Закрийте затискач у верхній частині аплікатора і натисніть на аплікатор HaemoCer<sup>TM</sup> / HaemoCer<sup>TM</sup> PLUS, як показано нижче.

#### Інструкція

- Підготуйте , як зазначено в Інструкції по застосуванню для HaemoCer<sup>TM</sup> / HaemoCer<sup>TM</sup> PLUS.
- Встановіть наконечник HaemoCer<sup>TM</sup> Universal Applicator на місце кровотечі як можна ближче.
- Відкрийте затискач і починайте подавати HaemoCer<sup>TM</sup> / HaemoCer<sup>TM</sup> PLUS, послідовно перекачуючи сильфонну колбу.
- Уникайте прямого контакту між кінчиком аплікатора та кров'ю в місці хірургічного втручання, щоб мінімізувати потенціал для згорання кінчика. Якщо відбувається згорання наконечника, HaemoCer<sup>TM</sup> Universal Applicator можна легко підрізати гострими ножицями.

#### Протипоказання

HaemoCer<sup>TM</sup> / HaemoCer<sup>TM</sup> PLUS не слід застосовувати для ін'єкцій у кровеносні судини, оскільки може відбутися велика внутрішньосудинна коагуляція.

HaemoCer<sup>TM</sup> / HaemoCer<sup>TM</sup> PLUS не слід застосовувати для контролю післяпологових кровотеч або менорагії.

HaemoCer<sup>TM</sup> / HaemoCer<sup>TM</sup> PLUS не слід застосовувати для ін'єкцій в просвіт сечового міхура або сечоводу. HaemoCer<sup>TM</sup> / HaemoCer<sup>TM</sup> PLUS не слід застосовувати для ін'єкцій в очі.

HaemoCer<sup>TM</sup> / HaemoCer<sup>TM</sup> PLUS протипоказаний пацієнтам, які чутливі до крохмалю або одержуваних крохмалем матеріалів.

#### Попередження

HaemoCer<sup>TM</sup> / HaemoCer<sup>TM</sup> PLUS спільно з HaemoCer<sup>TM</sup> Universal Applicator не призначений як заміна відповідної хірургічної методики і особливо відповідної практики звичайної гемостатичної методики (наприклад, перев'язки).

HaemoCer<sup>TM</sup> Universal Applicator поставляється у вигляді стерильного продукту і не може бути стерилізований. Невикористані відкриті системи повинні бути відкинуті.

Повторне використання пристроїв одноразового використання може призвести до потенційно серйозних проблем зі здоров'ям для пацієнта та до несправності виробу.

#### Заходи безпеки

Цей продукт слід використовувати тільки хірургам, які знайомі з хірургічними методиками такого типу. Хірург несе відповідальність за застосування.

#### Побічні реакції

На сьогоднішній день не повідомляється.

#### Зберігання

HaemoCer<sup>TM</sup> Universal Applicator слід зберігати при кімнатній температурі в оригінальній упаковці подалі від світла. Захистіть продукт від вологи.



# BioCer